

POZIOM B1
TRANSKRYPCJE I KLUCZ DO ZADAŃ
czerwiec 2023

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU
Transkrypcje

TRANSKRYPCJA I

Przykład: Poproszę dwie bułki i mały krojony chleb. (M)

1. Tomku, dostajesz jedynkę, znowu się nie nauczyłeś. (K)
2. Przepraszam, chciałbym kupić przewodnik po Austrii. (M)
3. Jutro można spodziewać się silnego wiatru i opadów deszczu. (K)
4. Tankowałem paliwo przy czwórce. Poproszę jeszcze małą kawę. (M)
5. Po wielu miesiącach wreszcie znalazłam wymarzoną kawalerkę. (K)
6. Dostałem awans i podwyżkę. Nie spodziewałem się tego. (M)
7. Czy mają państwo w karcie coś dla wegetarian? (K)
8. Dzień dobry, poproszę dwa ulgowe i jeden normalny. (M)
9. Mam trzydzieści dziewięć stopni i dreszcze. (K)
10. Ile mniej więcej będzie kosztował kurs na dworzec? (M)
11. Przed wejściem do sali proszę zostawić kurtki w szatni. (K)
12. Czy możesz się pospieszyć? Za pół godziny musimy wyjść. (M)
13. Będziemy mieli dzisiaj gości, posprzątałbyś w domu? (K)
14. Nasi siatkarze zagrali dobry mecz, ale złoty medal mają rywale. (M)

TRANSKRYPCJA II

Przykład: - Gdzie znajdę gabinet doktora Kowalskiego? (M)

- Przykro mi, ale doktor już wyszedł. (K)

1.
 - Wiesz, że pani Ela nie jest już naszą sąsiadką? Zamieszkała na Ochocie. (M)
 - Nie wiedziałem, jesteś pierwszą osobą, która mi to mówi. (M)
2.
 - Niestety, nie może pan zapłacić kartą, nasz terminal jest zepsuty. (K)
 - Ale ja nie mam gotówki! (M)
3.
 - Kochanie, tym razem zapiekanka nie wyszła ci zbyt dobrze. (M)
 - Masz rację, dodałam za dużo soli. (K)
4.
 - Czy posiłki są wliczone w cenę pokoju? (M)
 - W tej ofercie jest tylko śniadanie. (K)
5.
 - Mamo, Kamil dostał na urodziny chomika, ja też chcę! (M)
 - No nie wiem, muszę porozmawiać o tym z ojcem. (K)

6.

- Znowu boli mnie ząb. (M)

- Mogę ci polecić mojego dentystę, to bardzo dobry specjalista. (K)

7.

- Przepraszam, jak dojść do muzeum narodowego? (M)

- To nie ten kierunek, radzę wziąć taksówkę. (M)

8.

- Proszę zająć miejsce, spektakl rozpocznie się za kilka minut. (K)

- Całe szczęście, że się nie spóźniłem. (M)

TRANSKRYPCJA III

Dziennikarka: O swoim dzieciństwie i młodości opowie nam znany piłkarz – Robert Lewandowski. Robert, powiedz, jak pamiętasz swoich rodziców? Czy sport był dla nich ważny?

Robert Lewandowski: Rodzice całe życie byli związani ze sportem. Podczas studiów na Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie mój ojciec trenował judo, tam też poznał moją mamę – siatkarkę. Potem przeprowadzili się do Leszna i oboje uczyli WF-u w tej samej szkole podstawowej. Tata był również dyrektorem lokalnego ośrodka sportu.

D: Jaką rolę odegrał ojciec w twoim życiu?

RL: Był dla mnie wsparciem, a także moim pierwszym trenerem i to dzięki niemu wybrałem piłkę nożną. Mama też zachęcała mnie do sportu, ale ona widziała we mnie siatkarza.

D: Co zawdzięczasz rodzicom?

RL: Pokazali mi, jaki powinien być sportowiec: uczciwy, lojalny, taki, który dzieli się swoim sukcesem z innymi.

D: Twój tata zachorował, gdy byłeś nastolatkiem?

RL: Tak, miał problemy z sercem i zdiagnozowano u niego nowotwór. Odszedł, kiedy miałem 16 lat. Zaczynałem wtedy grać w profesjonalnych klubach. Zawsze będę żałował, że nigdy nie widział moich meczów w reprezentacji Polski na żywo.

Na podstawie: <https://viva.pl/ludzie/newsy/robert-lewandowski-w-szczerym-wywiadzie-o-ojcu-32646-r3/>

TRANSKRYPCJA IV

Turysta: Frombork to niezwykle miasto, a wieża wodna jest bardzo interesująca.

Przewodnik: Tak. Naprzeciwko wieży jest pomnik Mikołaja Kopernika, stoimy właśnie przy głównej ulicy, w sercu miasta. Potem pójdziemy w stronę katedry. Aby do niej dojść, można przejść przez drewniany most lub wybrać inną drogę – przez bramę od strony zachodniej. Kościół katedralny jest bardzo piękny, ma prawie 100 metrów długości.

T: Czy Mikołaj Kopernik mieszkał gdzieś w pobliżu?

P: Można powiedzieć, że miał dwa domy. Jednym była wieża katedralna, w której bywał od czasu do czasu, tam pracował i miał swoje najpotrzebniejsze sprzęty astronomiczne. Ale na co dzień mieszkał dosyć daleko od katedry. Niestety, ten budynek dziś już nie istnieje.

T: A jak powstał Frombork?

P: Przez prawie 700 lat katedrę z kilkoma budynkami nazywaliśmy miastem, a pobliskie domy znajdowały się we wsi obok. Te osobne części stały się jednym miastem na początku dwudziestego wieku.

T: Dlaczego katedrę zbudowano daleko od innych miejscowości?

P: Kościół znajduje się na górze, na wysokości 20 metrów, to taka naturalna obrona tego miejsca.

Na podstawie: <https://jedylnka.polskieradio.pl/arttykul/1726187,Frombork-miasto-z-efektem-wow>

TRANSKRYPCJA V

Osoba 1 (K)

Jeśli zastanawiasz się, jak znaleźć nową pracę, zacznij od sprawdzenia sytuacji na rynku pracy w twoim mieście. Będziesz wiedział, czy masz dużą konkurencję i jakie są szanse na zatrudnienie. Kluczem do sukcesu jest również poznanie swoich mocnych i słabych stron, warto wiedzieć, w czym jesteśmy dobrzy, a co nam nie wychodzi.

Osoba 2 (M)

Przed spotkaniem z rekruterem przeczytaj ofertę pracy, spróbuj odpowiedzieć na najczęściej zadawane podczas tego typu rozmowy pytania. Dowiedz się więcej o firmie, do której aplikujesz. Dzień wcześniej przygotuj sobie ubranie, sprawdź prognozę pogody i trasę dojazdu, żeby być na miejscu 15 minut przed czasem.

Osoba 3 (K)

Rozwijaj się! Czytaj książki specjalistyczne, chodź na szkolenia, rób to, co pomoże ci być specjalistą i zdobyć potrzebne kompetencje zawodowe, napisz o tym w swoim CV. Przyszły pracodawca to zauważy i doceni. Rozwój osobisty jest zresztą ważny zawsze, nie tylko wtedy, gdy szukasz pracy.

Osoba 4 (M)

Dbaj o swój profil w sieci. Załóż i prowadź konto na Facebooku czy Instagramie. Dodawaj informacje o swoich umiejętnościach, obowiązkach i ukończonych szkołach. Publikuj wartościowe i edukacyjne treści na konkretne tematy. Niech twoi obserwatorzy widzą, że jesteś profesjonalistą.

Na podstawie: <https://www.livecareer.pl/porady-zawodowe/jak-znalezc-prace/>

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU
Klucz do zadań

Zadanie I

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.
a	c	a	b	a	c	b	a	c	b	b	c	a	b

Zadanie II

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
a	b	c	c	a	c	a	b

Zadanie III

1.	2.	3.	4.	5.
c	b	a	b	c

Zadanie IV

	TAK	NIE
1.		X
2.		X
3.	X	
4.		X
5.	X	

Zadanie V

A	B	C	D
3, 4	4	2	1

ROZUMIENIE TEKSTÓW PISANYCH

Klucz do zadań

Zadanie I

1.	2.	3.	4.	5.
b	c	c	a	b

Zadanie II

	TAK	NIE
1.		X
2.	X	
3.		X
4.	X	
5.		X
6.		X

Zadanie III

1	2	3	4	5	6	7
E	B	G	A	H	D	F

Zadanie IV

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
E	H	A	G	C	F	D

Zadanie V

1.	opisywać	6.	cech
2.	wiedzieć	7.	ważna
3.	Nazwę	8.	pokazywać
4.	spędzają	9.	aktywnego
5.	czują	10.	bardziej

POPRAWNOŚĆ GRAMATYCZNA
Klucz do zadań

Zadanie I

1.	miejscach	6.	swoją
2.	nas	7.	pomysłów
3.	naszej	8.	nowe
4.	ludźmi	9.	mieszkańcowi
5.	miasto	10.	najbliższej

Zadanie II

1.	jeśli
2.	lub
3.	a
4.	żeby
5.	ponieważ

Wyraz zbędny: więc

Zadanie III

1.	dłużej
2.	bliższy
3.	więcej
4.	najwyższa
5.	mniej

Zadanie IV

1.	podjęliśmy	6.	cieszymy się
2.	mieszkałam	7.	prowadzi
3.	przeszkadzał	8.	pracuję
4.	musiały	9.	idą
5.	staliśmy	10.	żywemy

Zadanie V

1.	Z kim...?
2.	Którą...?
3.	Jak długo...? / Ile czasu...? / Ile lat...?
4.	Czyj...?
5.	Komu...?

Zadanie VI

1.	Mąż Anny pracuje jako <u>technik dentystyczny</u> .	2 transformacje (2 x 0,5)
2.	Tęsknię za <u>długimi rozmowami</u> z przyjaciółką.	2 transformacje (2 x 0,5)
3.	Jerzy często opowiada o <u>swojej pierwszej wycieczce rowerowej</u> .	4 transformacje (4 x 0,25)
4.	Jestem trochę wyższa od <u>mojej siostry</u> .	2 transformacje (2 x 0,5)
5.	<u>Grupa</u> astronautów składa się z <u>kobiet i mężczyzn</u> .	usunięcie przyimka 0,25 p. + 3 transformacje (3 x 0,25)

Należy uznać wszystkie inne poprawne rozwiązania zgodne z poleceniem.

Zadanie VII

1.	porozmawiaj	6.	wolałbyś
2.	nie narzekajcie	7.	zgodziłby się
3.	chodźmy	8.	Bylibyśmy
4.	moglibyście	9.	niech napiszą
5.	Chciałbym	10.	przypomni

Zadanie VIII

1.	u
2.	z
3.	o
4.	na
5.	dla

Wyraz zbędny: przez